Centre œcuménique

Lecture méditative du 22 juin 2021

Marc 5, 21-43 Guérison d'une femme et résurrection d'une fillette

Traduction Bible Segond 21*

- 21 Jésus regagna en barque l'autre rive, où une grande foule se rassembla autour de lui. Il était au bord du lac.
- 22 Alors vint un des chefs de la synagogue, du nom de Jaïrus. Lorsqu'il aperçut Jésus, il se jeta à ses pieds
- 23 et le supplia avec insistance: « Ma petite fille est sur le point de mourir. Viens, pose les mains sur elle afin qu'elle soit sauvée, et elle vivra. »
- 24 Jésus s'en alla avec lui. Une grande foule le suivait et le pressait de tous côtés.
- 25 Or, il y avait une femme atteinte d'hémorragies depuis 12 ans.
- 26 Elle avait beaucoup souffert entre les mains de nombreux médecins. Elle avait dépensé tout ce qu'elle possédait, mais cela n'avait servi à rien; au contraire, son état avait plutôt empiré.
- 27 Elle entendit parler de Jésus, vint dans la foule par-derrière et toucha son vêtement,
- 28 car elle se disait : « Même si je ne touche que ses vêtements, je serai guérie. »
- 29 A l'instant même, son hémorragie s'arrêta, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son mal.
- 30 Jésus se rendit aussitôt compte qu'une force était sortie de lui; il se retourna au milieu de la foule et dit : « Qui a touché mes vêtements ? »
- 31 Ses disciples lui dirent : « Tu vois la foule qui te presse et tu dis: 'Qui m'a touché ?' »
- 32 Jésus regardait autour de lui pour voir celle qui avait fait cela.

- 33 La femme, effrayée et tremblante, sachant ce qui lui était arrivé, vint se jeter à ses pieds et lui dit toute la vérité.
- 34 Alors il lui dit : « Ma fille, ta foi t'a sauvée. Pars dans la paix et sois guérie de ton mal. »
- 35 Il parlait encore quand des gens arrivèrent de chez le chef de la synagogue et lui dirent : « Ta fille est morte. Pourquoi déranger encore le maître ? »
- 36 Dès qu'il entendit cette parole, Jésus dit au chef de la synagogue : « N'aie pas peur, crois seulement. »
- 37 Et il ne laissa personne l'accompagner, sauf Pierre, Jacques et Jean, le frère de Jacques.
- 38 Ils arrivèrent à la maison du chef de la synagogue où Jésus vit du tumulte, des gens qui pleuraient et poussaient de grands cris.
- 39 Il entra et leur dit : « Pourquoi faites-vous ce tumulte et pourquoi pleurezvous ? L'enfant n'est pas morte, mais elle dort. »
- 40 Ils se moquaient de lui. Alors il les fit tous sortir, prit avec lui le père et la mère de l'enfant et ceux qui l'avaient accompagné, et il entra là où l'enfant était [couchée].
- 41 Il la prit par la main et lui dit : « Talitha koumi », ce qui signifie: « Jeune fille, lève-toi, je te le dis ».
- 42 Aussitôt la jeune fille se leva et se mit à marcher, car elle avait 12 ans. Ils furent [aussitôt] remplis d'un grand étonnement.
- 43 Jésus leur adressa de fortes recommandations pour que personne ne le sache et demanda qu'on donne à manger à la jeune fille.
- * La **Bible Segond 21** est une traduction biblique en français éditée par la Société biblique de Genève et publiée à partir de 2007. Cette traduction est une révision de la Bible Segond (traduite en 1880, reprise en 1910), particulièrement utilisée par les protestants et les chrétiens évangéliques francophones.